

中华传世藏书大系



中华智囊全集

吉林摄影出版社



ISBN 7-80606-478-8



9 787806 064788 >

ISBN 7-80606-478-8/K·22

定价：1580.00元

中华传世藏书大系

中华智囊全集

智品(下)

(三)

吉林摄影出版社

目 录

卷七 能品四	207
吕诲论王安石	207
郑侠上流民图	207
苏轼知杭州	208
苏轼知密州	209
常安民论人才	210
范祖禹上疏	210
苏颂知杭州	210
苏颂以静止乱	211
蒲宗孟知鄂州	211
赵从善任开封府尹	211
高宗南渡	212
李纲斩盗	212
张浚不宣伪诏	212
赵鼎劝帝亲征	213
秦桧应付金使	213
韩世忠平乱	213
宣抚使李弥大	215
宗泽知开封	215
曲端御兵	216
岳飞攻杨么	216
张浚智诛范琼	217
岳、韩联合剿曹成	217
秦桧谲计收兵权	218
韩世忠擒达李也	219
种师道计退金兵	219
刘光世破火牛阵	220

朱熹论顺昌之役	220
刘锜夜袭金营	221
虞允文受命犒师	221
虞允文惩金使	222
光宗不临孝宗丧	222
陈亮才气	223
毕再遇香豆破敌	224
童子机警	225
知县买饭	225
王文恪识破假公文	225
种世衡筑城御虏	225
种世衡教民习射	226
孟珙三战三克	226
余玠斩王夔	227
真德秀上疏罢岁币	227
汪立信二策不行	228
张惟孝认国不认君	228
真定僧巧浮铁牛	229
国子祭酒虞集	229
脱脱献计兴农	229
余阙保境农民	230
刘健杀贼报父仇	230
姚公破案	231
明太祖识贤	231
何真识大体	232
明太祖大败陈友谅	232
明太祖白旄迷敌	234
明太祖吞并驴牌军	234

- | | | | |
|---------------------|-----|---------------------|-----|
| 徐达善用间谍····· | 235 | 子罕扑筑者····· | 253 |
| 明太祖围攻张士诚····· | 235 | 子发憫罪人····· | 253 |
| 明太祖计取和阳····· | 236 | 少孺子螳螂黄雀之喻····· | 254 |
| 卷八 雅品一 ····· | 238 | 烛之武退秦师····· | 254 |
| 汤放桀····· | 238 | 晏子却范昭····· | 255 |
| 武王入殷····· | 238 | 淳于髡韩卢东郭之喻····· | 255 |
| 武王至鲔水····· | 239 | 淳于髡说齐宣王····· | 256 |
| 管仲论轻重····· | 239 | 孟尝君客土偶木梗之喻····· | 256 |
| 管仲求宁戚····· | 240 | 周子止秦攻赵····· | 257 |
| 管仲谏齐桓公····· | 240 | 乐毅不谋伐燕····· | 257 |
| 宋襄公立为太子····· | 240 | 宋就息边界纠纷····· | 257 |
| 楚人释宋公····· | 241 | 田贲出将····· | 258 |
| 楚庄王称霸有方····· | 241 | 陈轸说秦王····· | 259 |
| 楚庄王从豚尹之谏····· | 242 | 魏王问张旄····· | 260 |
| 晋文侯从随会之谏····· | 242 | 高祖入沛····· | 260 |
| 子产说众怒难犯····· | 242 | 淮南相巧救淮南王····· | 260 |
| 周景王将铸大钱····· | 243 | 张安世谨慎周密····· | 261 |
| 晏子荐贤不用友人····· | 243 | 韦玄成谦不受爵····· | 261 |
| 颜烛谏齐景公····· | 243 | 韩延寿息讼····· | 261 |
| 晏子请养老弱····· | 244 | 韩延寿从门卒之谏····· | 262 |
| 晏子说弭旱灾····· | 244 | 史丹谏汉元帝····· | 262 |
| 晏子说橘与枳····· | 245 | 班婕妤不争宠····· | 263 |
| 晏子使吴····· | 245 | 王尊不畏权势····· | 263 |
| 晏子劝养弃儿····· | 245 | 郇相子与薛芳婉拒王莽····· | 264 |
| 晏子使楚····· | 245 | 卓茂视民如子····· | 264 |
| 孔子答哀公问····· | 246 | 寇恂化仇为友····· | 265 |
| 孔子问漆雕马人····· | 246 | 卷九 雅品二 ····· | 266 |
| 孔子受人之鱼而祭之····· | 247 | 苏世长谏唐高祖勿游乐····· | 266 |
| 子路问治国于孔子····· | 247 | 魏征宽待建成元吉旧人····· | 267 |
| 赵襄子大败智伯····· | 247 | 魏征说太宗····· | 267 |
| 鲁哀公与吴会盟····· | 248 | 狄仁杰被羞于堂姨····· | 267 |
| 韩献子斩人····· | 249 | 狄仁杰不愿知潜者之名····· | 268 |
| 子贡受弓于卫····· | 249 | 狄仁杰谏武则天勿株连宗室····· | 268 |
| 瑕吕饴甥答晋惠公····· | 250 | 陆象先清慎寡欲····· | 268 |
| 宁武子与卫人盟····· | 250 | 郝灵筌痛哭而死····· | 268 |
| 郈成子重人之托····· | 250 | 宋璟刚直····· | 269 |
| 声子论楚材晋用····· | 251 | 颜真卿不容于卢杞····· | 269 |

- 政和公主不忍犯妇被侮…………… 269
- 裴谠论民疾苦…………… 269
- 郭子仪奏除州县官…………… 270
- 相里造言鱼朝恩之过…………… 270
- 曹成王摩王国良之垒…………… 270
- 裴谠谓郭公不足畏…………… 271
- 李晟说马燧…………… 271
- 陆贽谏唐德宗善待李楚琳…………… 271
- 陆贽又谏勿免李楚琳之职…………… 272
- 李德裕谏贡奢侈品…………… 272
- 李绛谏唐宪宗…………… 273
- 李光颜巧拒腐蚀…………… 274
- 崔慎由止废文宗…………… 275
- 仇士良折宰相…………… 275
- 韩偓谏唐昭宗…………… 275
- 王宗播慎静免祸…………… 276
- 韦澳辞户部…………… 276
- 歌妓李新声谏其主人…………… 276
- 杨行密不发蔡侔父母冢…………… 277
- 梁震以白衣侍高季昌…………… 277
- 赵匡胤数事…………… 278
- 赵普不受南唐馈赠…………… 278
- 王彦超不居功…………… 279
- 宋太祖怀柔钱俶…………… 279
- 宋太祖宽贷李汉超…………… 280
- 曹彬克江南…………… 280
- 窦仪见宋太祖…………… 281
- 钱若水判明冤案…………… 281
- 吕端受许王牵连…………… 282
- 向敏中受宋太宗激赏…………… 282
- 王旦巧拒契丹西夏妄求…………… 282
- 王旦焚占卜之书以救朝士…………… 282
- 李沆识大体…………… 283
- 王旦为东京留守…………… 284
- 王旦宽容寇准…………… 284
- 寇准从容赴死…………… 284
- 李昉用人不市私恩…………… 285
- 富弼使契丹…………… 285
- 王曾进对洋雅…………… 287
- 王曾草遗诏…………… 288
- 范仲淹谏仁宗…………… 288
- 吕夷简闻召缓步…………… 288
- 赵抃治蜀…………… 288
- 张士逊不记范仲淹弹劾…………… 289
- 范仲淹焚元昊书…………… 289
- 富弼称范仲淹为圣人…………… 290
- 庞籍论文彦博与富弼…………… 290
- 司马光说麟…………… 291
- 司马光议立太子…………… 291
- 狄青不自附狄仁杰…………… 291
- 欧阳修撰《唐书》…………… 292
- 狄青不徇私…………… 292
- 王安石斥宗室子弟…………… 292
- 程颢与朝士语…………… 292
- 程颢一语服王安石…………… 293
- 程颢治河抢险…………… 293
- 程颢说王安石之误…………… 293
- 范纯仁开仓济民…………… 294
- 苏颂知君臣之义…………… 294
- 吕好问说伪楚张邦昌…………… 294
- 翁蒙之救赵鼎一家…………… 295
- 陆九渊知荆门…………… 295
- 邵伯温劝司马康勿见邢恕…………… 296
- 刘安世论东坡下狱…………… 296
- 王子野不交姜余…………… 297
- 范成大封还张说词头…………… 297
- 陈尧佐治开封…………… 298
- 李燔论官逼民反…………… 298
- 蔡齐论蛮夷…………… 299
- 余玠守四川…………… 299
- 文天祥论抗元…………… 300
- 耶律楚材论兴利除害…………… 300
- 李术鲁翀不向帝师进酒…………… 301
- 董士选居功不伐…………… 301

- | | | | |
|--------------------|------------|----------------|-----|
| 明太祖招谕方国珍····· | 301 | 潘浚平武陵····· | 319 |
| 徐达与朱元璋····· | 302 | 陆逊退兵····· | 320 |
| 朱元璋劝左君弼降····· | 303 | 裴楷释卜辞····· | 320 |
| 宋濂口不臧否人物····· | 303 | 愍怀太子扯武帝衣裾····· | 320 |
| 胡浚二三事····· | 304 | 裴颀给刘豫····· | 321 |
| 夏元吉论器量可学····· | 304 | 张华解帝忧····· | 321 |
| 胡伊能全交····· | 304 | 张华答刘卞····· | 321 |
| 徐奇欲赠廷臣藤箬····· | 304 | 魏元忠释盗以从····· | 322 |
| 杨士奇谏宣宗微行····· | 305 | 裴少监造镜殿····· | 322 |
| 杨荣推荐后生入阁····· | 305 | 李愔善品藻····· | 322 |
| 陈敬宗不谒太監····· | 306 | 王琚说太子····· | 323 |
| 郭璉喜怒不形于色····· | 306 | 裴光庭建议封禅····· | 323 |
| 薛瑄论处人须自谦····· | 306 | 苏颀节度剑南····· | 324 |
| 倪岳坚持正义····· | 307 | 高力士叱李辅国下马····· | 324 |
| 张敷华二三事····· | 307 | 韩滉开封劳军····· | 324 |
| 刘大夏与项忠····· | 308 | 韩滉用人····· | 325 |
| 刘大夏不用揭帖····· | 308 | 韩愈为吏部侍郎····· | 325 |
| 卷十 具品 ····· | 310 | 李德裕以圣水煮猪肉····· | 325 |
| 姜太公蹶起即路····· | 310 | 李德裕造筹边楼····· | 325 |
| 管仲谏齐桓公····· | 310 | 李中敏批呈文····· | 326 |
| 王孙厉劝楚庄王伐徐····· | 311 | 韦澳编《处分语》····· | 326 |
| 李疵论伐中山····· | 311 | 樊若水垂钓采石矶····· | 326 |
| 虞叔逐公····· | 311 | 李存进造浮梁····· | 326 |
| 范蠡蒸粟····· | 312 | 李若谷修芍陂····· | 327 |
| 吴赤市称疾缓归····· | 312 | 晋王引兵蹶契丹····· | 327 |
| 毅谅答秦王····· | 313 | 敬新磨谑语李存勖····· | 327 |
| 子婴杀赵高····· | 313 | 徐知诰与宋齐丘密谋····· | 328 |
| 汉宣帝征樊遂····· | 313 | 魏宁善推禄命····· | 328 |
| 光武自称邯郸使者····· | 314 | 韩熙载昼夜歌舞····· | 328 |
| 董卓初入长安····· | 314 | 姚僧垣答问帝疾····· | 328 |
| 仲长统论高干····· | 314 | 张全义为河南尹····· | 328 |
| 曹操告诫毋丘兴····· | 315 | 陆仁章昼夜警卫····· | 329 |
| 孙权致曹操书····· | 315 | 赵普雨中奏乐····· | 329 |
| 刘备礼待马超····· | 316 | 张齐贤断分产····· | 329 |
| 诸葛亮甚知张惠恕····· | 316 | 吕夷简大名上奏····· | 330 |
| 诸葛恪治山越····· | 317 | 赵昌言塞堤····· | 330 |
| 曲阿老公與前叩见····· | 318 | 寇准酒后泄密····· | 330 |

- 王钦若监会亭仓…………… 330
- 王旦不以忿争责大臣…………… 331
- 吕居简止诬…………… 331
- 薛王二公镇蜀…………… 332
- 卷十一 谏品一…………… 333
- 伊尹献计伐夏桀…………… 333
- 散宜生重赂商纣王…………… 333
- 文王不许胶鬲索玉版…………… 334
- 郑桓公取郟…………… 334
- 郑伯克段于鄆…………… 334
- 郑武公以女妻胡君…………… 335
- 曹刿管仲柯之盟…………… 335
- 荀息假道伐虢…………… 336
- 秦穆公霸西戎…………… 336
- 先轸子犯劝晋文公争霸…………… 337
- 叔向诱杀萇弘…………… 340
- 子产赂伯石…………… 340
- 师慧过宋讽平公…………… 341
- 张孟谈散四国之约…………… 341
- 卫嗣君赐席…………… 341
- 韩赵不协…………… 341
- 魏仆献计去吴起…………… 342
- 应侯散金破合纵…………… 343
- 苏秦故辱张仪…………… 343
- 苏秦临终说齐王…………… 344
- 苏代遗书燕昭王…………… 345
- 陈轸施计间韩秦…………… 346
- 田臣思劝齐王不救韩…………… 347
- 田臣思劝王晚救韩…………… 348
- 苏代说梁王相太子…………… 348
- 张仪残樗里疾…………… 349
- 张仪使楚献商於…………… 349
- 公孙衍送张仪至齐境…………… 350
- 张仪取西河…………… 351
- 苏代受命说齐王…………… 351
- 苏子说田婴…………… 352
- 陈轸过魏献策…………… 354
- 田华为陈轸毁张仪…………… 355
- 苏秦使齐先庆而后吊…………… 356
- 乐毅存燕…………… 357
- 胡衍解蒲围…………… 357
- 游腾为周说楚王…………… 358
- 苏代为甘茂说秦王…………… 358
- 甘茂贺秦王…………… 359
- 顿弱为秦王说纵横…………… 359
- 司马喜为赵相…………… 360
- 张仪使楚赂靳尚…………… 361
- 冯雎杀宫他…………… 361
- 中射之士对荆王…………… 362
- 景阳将兵攻雍丘…………… 362
- 张丑骇边吏脱归…………… 363
- 景鲤说秦王…………… 363
- 弃疾使船人夜呼…………… 363
- 陈轸讽昭阳…………… 364
- 吕不韦邯郸识奇货…………… 365
- 苏代说应侯解赵忧…………… 366
- 苏代为齐致书穰侯…………… 367
- 范雎故入永巷…………… 368
- 李斯说秦王建帝业…………… 369
- 庞敬防奸…………… 369
- 张良智取咸阳…………… 369
- 陈平重金间楚君臣…………… 370
- 陈平计解平城围…………… 370
- 曹丘生结交季布…………… 371
- 陈平用计缚韩信…………… 371
- 陈平哭高帝…………… 372
- 陆贾说辟阳侯…………… 372
- 田生报刘泽…………… 373
- 周勃陈平安刘氏…………… 374
- 魏勃扫门求见…………… 376
- 邹阳求见王长君…………… 376
- 袁盎辱赵谈…………… 378
- 东郭先生献策…………… 378
- 刘秀杀谢躬…………… 379

- | | | | |
|-----------|-----|-----------|-----|
| 刘秀激朱鲋杀李轶 | 380 | 王鐸听理 | 398 |
| 班勇平车师 | 380 | 日者辨良贱 | 398 |
| 贾诩诳氏得归 | 380 | 元祯靖蛮 | 398 |
| 曹操佯中恶风 | 381 | 张浚退军过平阳 | 399 |
| 曹操厚赐惑吕布 | 381 | 刘元佐相国寺起道场 | 399 |
| 步骘威震交广 | 382 | 王建先斩后奏 | 400 |
| 曹操避剑 | 383 | 刘建锋入潭州 | 400 |
| 卷十二 谗品二 | 384 | 刘鄩一步一计 | 400 |
| 刘穆之劝刘裕入朝 | 384 | 宋太祖御臣有术 | 401 |
| 魏孝庄帝诱诛尔朱荣 | 384 | 张齐贤捍盗乞食 | 401 |
| 高欢赚冀州 | 385 | 吕夷简出卖李迪 | 401 |
| 高欢诈众 | 386 | 丁谓自救有术 | 402 |
| 尔朱敞易服逃生 | 386 | 元昊以牙还牙 | 402 |
| 萧道成拒征召 | 387 | 张少愚息谤 | 403 |
| 韦孝宽计除斛律光 | 387 | 卷十三 盗品 | 404 |
| 韦孝宽使离间计 | 387 | 寒浞盗天下 | 404 |
| 王敬则引神为誓 | 388 | 竖牛弑君奔齐 | 404 |
| 慕容彦超造铁胎银 | 388 | 齐人诳齐王 | 405 |
| 周武帝击杀宇文护 | 388 | 刖者谗杀夷射 | 405 |
| 孝文帝迁都洛阳 | 388 | 田婴献珥 | 406 |
| 长孙晟使染干开御道 | 389 | 公孙闲计逐田忌 | 406 |
| 王世充牵假李密 | 390 | 礼至杀邢子 | 406 |
| 窦建德杀盗扬名 | 390 | 李园送妹进楚宫 | 406 |
| 刘文静诈为敕书 | 390 | 犀首困史举 | 407 |
| 李渊骄李密 | 390 | 王莽卑躬下士 | 407 |
| 姚崇因势说玄宗 | 391 | 袁术诸妇妒杀冯女 | 408 |
| 姚崇构张说 | 392 | 袁隗一言废黄允 | 408 |
| 姚崇流涕 | 393 | 郭汜妻间疏二将 | 409 |
| 姚崇伪为足疾 | 393 | 曹操诈惊袁绍 | 409 |
| 姚崇谏止斥魏知古 | 394 | 曹操故意杀无辜 | 409 |
| 死姚崇能算生张说 | 394 | 诸葛亮罢李平 | 410 |
| 张说寄诗苏颋 | 395 | 司马师鸩杀郑小同 | 410 |
| 李德裕请修狄梁公庙 | 395 | 魏明帝不信刘晔 | 410 |
| 太平公主多权略 | 396 | 谢超宗离间王氏父子 | 411 |
| 尚结赞设计间马燧 | 396 | 何法盛窃书 | 411 |
| 李抱贞借僧济军 | 396 | 窦建德斩郭绚 | 411 |
| 史思明负债逃奚 | 397 | 王德俭献计立武昭仪 | 412 |

卷七 能品四

吕诲论王安石

王安石执政，士大夫多以为得人，吕诲（时任御史中丞）独以为不可大用。将人对，司马光密问所言何事，诲曰：“袖中弹文，乃新参也。”光愕然，曰：“众喜得人，奈何论之？”诲曰：“君实亦为是言耶？安石好执偏见，轻信奸回。听其言则美，施于用则疏。”上疏曰：“大奸似忠，大诈似信，安石外示朴野，中藏巧诈。徒文言而饰非，将罔上而欺下。误天下苍生者，必此人也。”疏奏，罢诲知邓州。海既斥，安石益横，光由是服海之先见，自以为不及也。海三居言职，始论陈旭，次论欧阳修，最后论王安石。凡三见黜，人推其鲠直。

【译文】

宋神宗时，王安石执政，士大夫都认为朝廷觅得人才，御史中丞吕诲独自认为王安石不可重用。吕诲将要入朝奏事，司马光私下问吕诲所言是何事，吕诲说：“我袖中之文是专为弹劾王安石的。”司马光一听十分惊诧，说道：“大家都因为朝廷新得人才而高兴，你为什么还要弹劾他？”吕诲说：“君实（司马光字）竟也这样认为吗？王安石喜好执持偏见，轻信奸邪小人。听听他说的，倒是很美；可一旦实行起来，就漏洞百出。”吕诲在奏疏中列举王安石十条罪状，总而言之，是说他“大

奸似忠，大诈似信。安石表面看来很朴实，但内心怀藏巧诈。只是用花言巧语来掩盖他的过失，蒙蔽皇上而欺骗臣民。耽误天下苍生的人，必定是王安石”。吕诲弹劾之文上奏以后，神宗不予理睬，反而将他罢去御史中丞，改任邓州知州了。吕诲被排挤出京以后，王安石在朝廷越来越自以为是，司马光由此叹服吕海的先见之明，在知人论事方面，认为自己赶不上吕诲。吕诲三次处于谏官位置，起初评论陈旭，其次评论欧阳修，最后评论王安石。共被罢免三次，人们不得不推崇他的耿直。

郑侠上流民图

大旱，诏求直言。时征敛苛急，东北流民，身无完衣，或茹木实草根，至身被锁械，而负瓦揭木，卖以偿官，累累不绝。监安上门郑侠乃绘所见为图疏，诣阁门，不纳。遂假称密急，发马递上之，言陛下观臣之图，以行臣之言，一日不雨，乞斩臣以正欺君之罪。帝反复观图，寝不能寐。诩（当作翌）日诏罢新法十八事，是日大雨，辅臣入贺，帝示以侠所进图状，外间始知所行之由。群奸切齿，遂以侠付御史，治其擅发马递罪。吕惠卿、邓绾相与环泣，于是新法一切如故，惟方田暂罢之。

【译文】

宋神宗熙宁七年，天下大旱。神宗下

诏寻求天下敢于直言政事得失的人。其时向百姓征收赋税苛重，催逼又急，东方、北方人民流离失所，身上无完整的衣服，有的就吃树上的野果或草根充饥。甚至身上还戴着枷锁，一边拆掉房子，背着瓦，扛着木头，卖掉来抵偿官税，道路上络绎不绝。有个安上门门监叫郑侠的，把他时常在城门口看到的流民悲惨情况画成连环画，作为“图画疏本”（有别于文字疏本）到宫门投送，结果不被接纳。于是他就假称是送给皇上的密件，通过驿站快马直送入宫。那“图疏”上还有两句说明，道是“陛下看了臣的图，来实行臣的话（指废除新法），如果一日不下雨，请斩臣，来正欺君之罪。”神宗反复观图，睡不着觉，第二天，就下诏废除新法规定的18件事。当天就下了大雨，大臣入贺，神宗就把郑侠所进呈的流民图给大家看，到这时，外面才知道神宗废除新法的原因。这一来，群奸（指拥护新法的人）切齿痛恨，于是就吧郑侠交给御史，治他擅自调动驿马的罪。吕惠卿、邓綰一起围着神宗泣诉新法不可废，于是新法又一切如故，只暂时废除了方田之法。

苏轼知杭州

苏轼知杭州，杭本近海，水泉咸苦，唐刺史李泌始引西湖水作六井，民足于水，故井邑日富。及白居易复浚西湖，放水入运河，自河入田，所溉至千顷，自唐及钱氏，岁辄开治，故湖水足用。至宋废而不理，湖中葑积，为田一十五万余丈，而水无几矣。运河失湖水之利，则取给于江潮，潮浑浊多淤，河行阡阍中，三年一淘，为市井大患，而六井亦几废。轼始至，浚茅山盐桥二河，以茅山一河专受江潮，盐桥一河专受湖水，复造堰闸，以为湖水蓄泄之限，然后，潮不入市，且以余力，复完六井。民稍获其利矣。又间至湖上，周视良久，曰：“今欲去葑田（以竹木

为架，上铺杂草淤泥，种植庄稼，实际是架于水上之田，江南多有），将安所置之？湖南北三十里，环湖往来，终日不达，若取葑田，积为长堤以通南北，则葑田去而行者便矣。”又吴人种菱，春辄芟除，不遗寸草，葑田若去，募人种菱，收其利以备修湖可也。”乃取救荒之余，得钱数万贯，粮数万担，复请于朝，得百僧度牒，以募役者，堤成，植芙蓉其上，望之如云锦，杭人名之曰“苏公堤”焉。

【译文】

苏轼任杭州知府。杭州本来近海，水质咸苦。唐代刺史李泌开始引导西湖之水供给六井，居民用水才得到满足。所以有井的地方，一天天富裕。到了白居易任杭州刺史时，再次疏浚西湖，放西湖之水进入运河，从运河进入农田，灌溉的田地达到千顷之多。从唐到五代钱镠，每年对西湖进行开掘治理，所以湖水足够使用。到了宋朝，就荒废不加治理，湖中杂草丛生，淤泥堆积，以淤积之湖周边作为葑田，西湖沿边被葑田侵占掉十五万多丈，这样，湖中的水就没有多少了。运河失去湖水的补充，就从江潮补给，江潮浑浊，多淤泥。再则，运河流经市区，三年一次淘挖淤泥，成为市井大害。而六井也几乎废置不用。苏轼刚到杭州，就疏浚茅山、盐桥两条河流，以茅山这条河专门吸纳江潮，盐桥这条河专门吸纳湖水。又造堰闸来控制湖水的蓄积和排放。这样一来，湖水就不会通过运河进入市区。再以余力恢复六井功能，老百姓渐渐得到治水的好处了。苏轼乘公余之暇来到西湖上，视察湖四周很长时间，终于决定，他说：“现在要去掉湖四周的葑田，那将如何处置挖出来的淤泥呢？考虑到西湖南北30里，南北来往必须环绕西湖而走，一整天还走不到目的地，如果把湖四周淤泥挖掉，堆积一条长堤，使南北经长堤而直达，那么一

举两得，既去掉湖田加大了西湖水容量，又使南北交通更方便了。”又发现江南人种菱，到春天就割除掉，不留一点点缀绿波。如果湖四周农田去掉后，招募农人种菱，卖菱所得又可作为修湖之用了。于是拿出一点救灾的余钱几万贯，粮几万担，再向朝廷请示，又获得100份僧人度牒（政府发给合格僧人的“身份证”，凭此可免赋役）来招募筑堤工役。长堤筑好后，又在湖上种植荷花，夏日开放，远远望去，像云锦一般灿烂。从此杭州人就把这条长堤叫做“苏公堤”了。

苏轼知密州

苏轼知密州，密有盗未获，安抚司遣使臣领悍卒入境搜捕。卒凶暴，反以禁物诬民，强入人家，争斗至杀。民诉于轼，轼投其书不视。曰：“必不至此。”悍卒闻之，颇用自安，不知轼已使人招出戮之矣。自密徙徐，时河决曹村，泛于梁山泊，溢于南清河，城南两山，环绕吕梁百步，扼之汇于城下，涨不时泄，城将败。富民争出避水。东坡曰：“富民若出，民心动摇，吾谁与守？吾在是，水决不能败城！”驱使复入。公履屣杖策，亲入武卫营，呼其卒长，谓之曰：“河将害城，事急矣，虽禁军，宜为我尽力。”卒长呼曰：“太守犹不避涂潦，吾侪小人，效命之秋也。”执挺入火伍中，率其徒，短衣徒跣持畚鍤以出。筑东南长堤。首起戏马台，尾属于城。堤成，水至堤下，害不及城。民心乃安。然雨日夜不止，河势益暴，城不沈者三板，公庐于城上，过家不入，使官吏分堵而守。卒完城以闻。复请调来岁夫，增筑故城，为木岸，以虞水之再至。朝廷从之。乞事，诏褒之。徐人至今思焉。

【译文】

苏轼任密州知州时，因密州有盗贼未

被捕获，安抚司派人率强悍士卒入境搜捕盗贼。但士卒凶残横暴，反用朝廷禁止之物来诬陷百姓，强行冲入人家，以至与人争斗，甚至把人打死后因畏罪而惊逃溃散。老百姓向苏轼投诉，苏轼把人家送上的诉状掷在地上，看都不看。那些打死人的强悍士兵见苏轼不管，内心因之非常安静。他们却不知苏轼早知详情，派人把凶犯抓获并招唤出来，杀掉了他。从密州调往徐州后，因黄河在曹村决堤，梁山泊一带泛滥成灾，大水漫过南清河。城南两座山，环绕吕梁，相隔100步，扼定两股大水，使梁山泊、南清河之水在城下相聚汇，狂涨之水不断向城里渗透，徐州城将被冲垮。城中富人争先恐后出城避水，苏东坡说：“富人如果出城逃难，必将造成民心动摇。果真如此，我将和谁守城？我苏某在此不走，水决不能败坏我徐州城。”于是又把富人驱赶入城。苏轼拖着木屐，拄着拐杖，亲自进入武卫营，招呼卒长，对他说：“河水将要毁坏我们徐州城，事情很紧急，即使是禁军，也应为我尽力抢救。”卒长激动地大喊：“太守还不逃避烂泥水，我们这些小人，正是该效命的时候。”说完，即拿着木棒，走到他同伙之中，率领着他的同伴，穿着短衣短裤，赤着脚，拿着箕畚和铲锹，出营修堤去了。于是在徐州城东南筑成长堤，从戏马台开始，堤尾和城相连。堤筑成后，洪水冲至堤下，为害不到徐州城，这样，民心才安定下来，但雨日夜不停地下着，河水势头越来越狂暴，徐州城始终没有沉于水，因为赖有新堤和旧城的阻挡。苏轼在大水期间就住在城上，工作繁忙，每过家门而不入。派官吏分段堵水守堤，最终保全了徐州城，并把详细经过向朝廷作汇报。又向朝廷请求，预调来年的工役，增筑旧城，以木板护堤岸，防止大水再来袭击。朝廷同意了他的请求。事情完成之后，得到朝廷褒奖。徐州人直至今天都在怀念苏东坡的恩德。

常安民论人才

时熙丰用事之臣，虽去朝廷，而其党犹分布中外。鸿胪丞常安民，貽公著（吕公著）书曰：“去小人不难，而胜小人为难。陈蕃、窦武死于曹节，张柬之五王，陷于三思，此皆前世已然之祸。今用贤如倚孤栋，拔士如转巨石，虽有奇特之才，不得一行其志，甚可叹也。猛虎负隅，而卒为人所胜者，人众而虎寡。今奈何以数十人而制千虎乎？”公著得书默然。

【译文】

宋哲宗继位不久，熙宁、元丰年间朝廷掌权的大臣如王安石等，虽然离开了朝廷，但他们的同党依然分布在朝中朝外。鸿胪丞常安民在给吕公著（时任宰相，与司马光同辅政）的一封信中说：“除掉小人不难，而战胜小人却很难。东汉陈蕃、窦武想联合除掉宦官，却死于宦官头子曹节之手。张柬之等五王要除掉武氏，却被武三思所害。这都是前世已发生的灾祸。当今朝廷任用贤人，就好像倚靠光秃秃的一根栋梁来支撑大厦，提拔人才，如转动巨大的石头一样困难。即使有奇特人才，也不能一行他们的抱负，太可哀可叹了。猛虎背倚山角，逞一时之雄，但最终被人战胜，其原因是由于人多势众，而虎势孤力单。现在只凭几十个人就想制服上千只猛虎，真是无可奈何！”吕公著得阅此信，默然无语。

范祖禹上疏

帝始亲政，中外汹汹，莫敢发言。翰林学士范祖禹上疏，其略曰：“太皇太后拥立陛下，斥奸邪，抑侥幸，九年之间，虽德泽深于天下，然小人怨者多矣。今必有谓太后不当改先帝之政，逐先帝之臣。此离间之言，不可听也。”时苏轼方具疏

进谏，及见祖禹奏，曰：“经世之文也。”遂附名同进，疏人不报。

【译文】

哲宗（赵煦）执政不久，朝中朝外，很不平静，但上朝时，又不敢公开发言。翰林学士范祖禹却针对当时朝臣思想动态，上了一封奏疏，这奏疏的大意是：“太皇太后拥立陛下嗣位，排斥奸邪小人，抑制侥幸之士，九年之间，虽然皇恩普被天下，但是小人心怀不满的不少。现在必定有人认为太后不应当改变先帝的政纲，驱逐先帝的大臣。这是小人挑拨离间的话，不能听。”其时苏轼正写了一本意思差不多的奏疏准备呈上，等到他看了范祖禹的奏本后，说道：“这真是经世之文啊。”于是，自己的那一本弃而不用，就在范祖禹的疏本上也签了自己的名字，联名同进。疏本呈进以后，没有得到答复。

苏颂知杭州

苏颂选知杭州，一日出遇百余人，哀诉于道，曰：“某等皆以转运司责通市易缗钱，故夜囚昼系，苦无所偿。”颂曰：“吾释汝，使营生，以岁月偿足可乎？”卒如期而偿足。一日宴客有美堂，偶闻将兵欲为乱，颂密使捕渠领十辈，荷校付狱。迨夕会散，坐客不知也。使契丹日，遇冬至，其国历后宋一日，北人问孰为是，颂曰：“历家算术小异，迟速不同，如亥时节气历交，犹是今夕，若逾数刻，则属于明日矣。或先或后，各从其历可也。”使还，以奏，神宗嘉之。神宗因问彼处山川人情向背，颂对曰：“彼讲和日久，颇窃中国典章礼仪，以维持其政，上下相安，未有离贰。”

【译文】

苏颂因东南饥荒，被朝廷选派到杭州任知府。有一天外出，忽然遇到一百多人

在路上向他哀求，说：“我们都是因为转运司责令偿还以前拖欠的市场交易税款，所以现在把我们抓起来，日夜关押着，仍然拿不出钱偿还公家。”苏颂说：“好吧，我放了你们，让你们各人自谋出路，约定一年之内还清行吗？”到期终于把拖欠的税款如数还给了公家。有一天，苏颂在有美堂宴请宾客，偶尔听到将士想作乱的消息，他秘密派人把十来个为首的抓来，托校尉送到监狱，一直到晚上席散，座席上的人都不知道有这回事。苏颂有一次出使契丹，正好遇上冬至。契丹国历法比宋历晚一天才冬至，契丹人问苏颂是宋历正确，还是契丹历正确。苏颂说：“这是由于历家算法不同，冬至到达时的迟速也就稍有差异。如亥时节气交于子初，但亥时还算今日夜里，如稍过数刻，就属子时，就算下一天了。或先或后，不妨各从其历就是了。”出使完毕回到京城奏报，宋神宗嘉奖他能干。神宗又问契丹国山川人情向背，苏颂回答说：“他们因讲和后时间很久了，并暗中学了一点中国的典章礼仪制度，来维持他们的政权。上下还算相安无事，没有发现分裂的局面。”

苏颂以静止乱

苏颂迁度支判官，送契丹使，宿恩州。驿舍火，左右请出避火，颂不许。州兵欲入救火，颂亦不许。但令防卒扑灭之。初火时，郡中汹汹，谓使者有变，救兵亦欲因而生事，赖公不动而止。

【译文】

苏颂任度支判官（管理国家财政的官）时，一次，送契丹使者回国，路上曾在恩州（今山东德州之南）住宿。他们住下不久，驿站房屋就着火了。左右陪从请苏颂出屋避火，苏颂不同意。州兵也想来救火，苏颂也不同意，只是让驻兵去灭火。刚失火时，城中人心不安，议论纷纷，都说契丹

使者将要作乱，救兵也想乘机生事，幸亏苏颂沉静，不轻举妄动，才免了一场混乱。

蒲宗孟知郢州

蒲恭敏宗孟知郢州日，有盗黄麻胡者，劫良民，使自掘地倒埋之，观其足动以为戏乐。恭敏获其党，先剔去足筋，然后置于法。先是寇依梁山泺，县官有用长梯窥蒲苇间者。恭敏下令，禁无得乘小舟出入泺中，贼既绝食，遂散去，凡获盗，即日犒金至中行赏，以故人人用力，斩捕略尽。

【译文】

蒲宗孟（谥恭敏）任郢州知州时，有个叫黄麻胡的强盗，把老百姓捉去，让他们自己挖坑，把自己倒埋在坑中，而后填土，把双脚露在土外，黄麻胡等贼人以观察受害人的双脚挣扎来取乐。蒲宗孟抓住他们的党徒，先剔去他脚上的筋，然后再按法处死。起先，盗寇依据梁山水荡，县官只能用长梯观察他们躲在蒲苇里做些什么勾当。蒲宗孟下令，禁止小船出入水荡。寇贼断绝了食品，于是自动散去。又，凡抓住盗寇的，当天就用小车堆出钱到州府大厅行赏，因此人人肯用力，几乎所有的盗贼都被杀或被抓获了。

赵从善任开封府尹

赵从善尹京日，宦寺欲窘之，科降刷醮红桌三百事，内批限一日办集。从善命于酒坊茶肆，取桌洗净，糊以白纸，用红漆涂之。又两宫幸聚景园，夜过万松岭，索火炬三千。从善命取诸瓦舍妓馆芦帘，实以脂，卷而绳之，系于夹道松树，左右照耀，比于白日。此皆难办而易为。可为吏役之法。

【译文】

赵从善担任开封府尹的时候，宫廷宦官常常找出事来为难他。公布科举名单举行仪式，要300张红桌，宫内批出限一天之内办好。赵从善下令，从酒坊茶肆中借取方桌，刷洗干净，用白纸糊上，稍干，再刷上红漆，当日完成。又有一次，两宫后妃要到聚景园游玩，夜里要经过万松岭。宦官又传令从善，要3000支火炬照明。赵从善又把瓦舍（说唱娱乐场所）和妓馆中的芦帘取来，中间填上油脂，卷起扎好，系在万松岭夹道松树之间，光照左右，同白天一样亮。这些都是看起来难办，办起来并不难的事，可作为府吏具体办事时的参考。

高宗南渡

高宗南渡，驻蹕临安，草创禁苑为行在。方造一殿，无瓦而天雨，郡与漕司大忧之。忽一吏白曰：“多差兵士，以钱镪分俵关厢铺席，赁借楼屋腰檐瓦若干。旬月新瓦到，如数赔还。”郡司从之。殿瓦咄嗟而办。

【译文】

宋高宗南渡后，又匆忙从镇江到了临安（今杭州），大臣们急急忙忙为宋高宗建造宫苑，作为临时行都。刚造好一座宫殿，发现瓦用完了，而殿尚未造好，又是大雨如注。地方官和专管水路运输的官员十分担心材料一时运不到。忽然有一个府吏建议说：“请多派些兵士，带着成串的钱，分头到城厢两旁店铺，把钱作为押金，向人家借取楼屋腰檐上瓦片（不影响主人居住）若干，十天半月新瓦运到后，如数赔还。”地方官采纳了这建议，殿瓦就在顷刻之间凑集齐了。

李纲斩盗

李纲当金人围城死守时，有京师不逞之徒，乘机杀伤内侍，取其金帛，而以所藏器甲弓箭纳官请功。纳命集守御使司，以次纳讫，凡二十余人，各言名姓，皆斩之，并斩杀伤部队将者二十余人，及盗衲袄一领者，强取妇人绢一匹者，妄斫伤平民者，皆即斩以徇。故外有强敌月余日，而城中盗窃无有也。

【译文】

李纲在金兵围城，宋朝军民死守之时，京师有些心怀不满的不法分子乘国家危急，杀伤宫廷宦官，盗取宫内金银布帛等物，却又把本来就是宫中收藏的器甲弓箭献给官府来请功领赏。李纲命令守御使所属人员集中，按每人所献物品，以次分别收纳，完毕后，又登记好二十多个献物者的名姓，他们还想领赏，却被李纲下令全部杀掉了。另外，一并将杀伤部队将领的二十多个歹徒也斩了。又把盗取别人一件棉衣的，强拿妇女一匹绢的，胡乱砍伤百姓的，一齐杀了来警戒其余。所以，敌人兵临城下一个多月，但城中再没有发生盗窃事件。

张浚不宣伪诏

建炎初驾幸钱塘，而留张忠献于平江为后镇。时汤东野适为守将。一日闻有赦令当至，心独疑之，亟走白张公。张曰：“亟遣吏属解事者往视，有故，则缓驿骑而先取以归。”汤遣官发视，乃明受伪诏也。则又以告，曰：“是则其可宣乎？”张曰：“事已至此，胡可匿？且卒徒急于望赐，吾属先受祸矣。何忠之能输哉？”汤曰：“然则当奈何？”曰：“今便发库钱，示行赏之意。乃屏伪诏，而阴取故府所藏登极赦书置舆中，迎登谯门，读而张之，

即去其阶，禁无敢辄登，而散给金帛如效赉时。则可矣。”汤行之，于是人情略定，乃决大计。

【译文】

宋高宗建炎初年，移驻钱塘（今杭州），把张浚（谥忠献）留在苏州镇后。其时，汤东野正好是苏州守将。有一天，听说有赦令要传到，心里独自疑问这事，就急忙去告诉张浚，张浚说：“赶快派些懂事的府吏去看看，有疑问，你就先让他们稳住驿站信使，慢慢前来，而把赦令先拿回来。”汤东野派去的官吏把赦令拿回来，打开一看，所受分明是伪诏。汤东野去报告张浚，说：“这伪诏岂可对众人宣读？”张浚说：“事情已弄成这样，大家都晓得驿使传诏来，而有诏怎么可以藏着不宣呢？况且士卒急于指望得到恩赐。如不给赏钱，我们这些人先遭祸了，如何表达我们对朝廷的忠诚呢？”汤东野说：“既然如此，那我们应如何处理？”张浚说：“现在立刻打开钱库拿钱，表示即将行赏的意思。你就把伪诏丢在一边，而暗中拿出府中以前收藏着的皇帝登位时大赦天下的诏书，置于车中，装着迎接诏书的样子，登上城楼，对众朗读而后张贴在城楼壁上。贴好以后，立即去掉阶级，禁止有人登上去细看。立即散发钱帛给士众，好像郊祭时赏赐一般，这样一来，自可天衣无缝。”汤东野照嘱而行，于是人们情绪平静。

赵鼎劝帝亲征

赵鼎劝帝亲征，帝从之。喻樗谓鼎曰：“公自度此举果出万全乎？或姑试一掷也？”鼎曰：“中国累年退避，敌情益骄，义不更屈。故赞上行耳。事之济否，非鼎所知也。”樗曰：“然则当思归路耳。张德远有重望，若使宣抚江淮荆浙福建，俾以诸道军赴阙，则其来路，即朝廷归路也。”鼎然之，入言于帝，遂召张浚于福

州。

【译文】

赵鼎劝宋高宗亲自出征讨伐金人，高宗同意他的建议。喻樗对赵鼎说：“请您估量一下，此举果能万无一失吗？抑或是孤注一掷？”赵鼎说：“中国连年退避，这使敌人气焰越来越嚣张，我们应伸张正义，不应再屈服了，所以赞成皇上亲征。事情的成败，不是我所能逆料的。”喻樗说：“既然这样说，就应当考虑朝廷的退路。张德远（张浚字）有很高的威望，如果让他宣抚江、淮、荆、浙、福建，使他率领诸道兵马赶往京城，那么，他们的来路，就是朝廷的退路。”赵鼎采纳了他的建议，入宫向高宗说了。于是，朝廷把张浚从福州召来。

秦桧应付金使

建炎之初，虏使讲和，云使来必须百官郊迎其书。在廷失色，秦桧恬不为意，尽遣部省吏人迎之。朝见使人，必要褥位。此非臣子之礼，是日，桧令朝见殿廷之内，皆以紫幕铺满，北人无辞而退。

【译文】

宋高宗建炎初年，金虏派使者来讲和，说是使者来到时，南宋必须派百官到郊外迎接金朝国书。南宋接见金使者，必须让金使者所立之地有地毯铺好。南宋官员觉得这不是外臣应有之礼遇。金使到来的这一天，秦桧命令朝见殿廷之内，都用紫幕铺满，金国使者无可挑剔，朝见后，即无言退下。

韩世忠平乱

苗傅与刘正彦作乱，请太后听政，太后泣喻之曰：“蔡京、王黼更法度，童贯起边事，以致国家祸乱。今皇帝无失德，

正为黄潜善、汪伯彦所误，然皆已逐去矣。”傅等必欲立皇太子，太后曰：“今强敌在外，我以妇人抱三岁小儿听政，将何以令天下？”傅等不从，帝闻事急，遂下诏禅位，而请太后垂帘同听政。朱胜非密奏，令臣僚得独对论机事，仍日引傅党一人上殿，以释其疑，太后从之。每见傅等，曲加慰抚，傅等皆喜。韩世忠自盐城取散卒，由海道将赴行在，至平江，见张浚恸哭，曰：“今日之事，世忠愿与张俊任之，公无忧也。”浚因大犒俊、世忠将士，众皆感愤。世忠发平江，至秀州，称病不行，而大备战具，傅等闻之始惧。欲拘世忠妻子以为质，朱胜非诘傅曰：“不若遣之使迓世忠而慰抚之。则平江诸人益安矣。”傅从之，乃白太后，封世忠妻梁氏为安国夫人，俾迓世忠。梁氏疾驱出城，一日夜，会世忠于秀州，胜非喜曰：“二凶真无能为也。”张浚、吕颐浩传檄中外，声傅、正彦之罪，以韩世忠为前军，张俊翼之，刘光世为游击，颐浩、俊总中军讨之。庚戌，入北关，傅、正彦拥精兵二千夜遁。辛亥，入城，世忠手执王世修以属吏，浚等见帝，伏地涕泣待罪，帝问劳再三，握世忠手恸哭。曰：“中军统制吴湛，佐逆为最，尚留朕肘腋，能先诛乎？”世忠即谒湛，握手与语，折其中指，与王世修俱斩于市。世忠言傅、正彦拥精兵，距瓯闽甚迹，悦成巢穴，卒未可灭。帝诏世忠与刘光世追讨之。世忠自衢信，进至浦城之鱼梁驿，与贼遇，世忠步走，挺矛而前，贼望见咋曰：“此韩将军也！”皆惊溃。遂擒正彦及傅弟翊。傅亡人建阳，县人詹黜执之，献于世忠，世忠悉械送行在下狱。帝手书忠勇二字，揭旗以赐世忠。

【译文】

贼臣苗傅、刘正彦作乱，逼高宗退位，请隆祐太后听政。太后流泪劝他们

说：“自从蔡京、王黼变更法令，童贯挑起边事，以致于国家遭受祸乱。现在皇帝并没有什么过失，只是被奸臣黄潜善、汪伯彦所误，但此二人都已除去了。”苗傅等人一定要立皇太子，以为可以操纵。太后说：“现在强敌在外，我是一个妇人抱着三岁小儿听政，将凭什么号令天下？”苗傅等不答应，高宗听到事态非常紧急，于是下诏禅位，同时，请太后垂帘一同听政。朱胜非密奏：“让大臣独自对太后讨论国家大事，同时每天让苗傅之党徒一人也上殿，来消除奸臣的疑心。”太后依从了他的建议。每次接见苗傅等，对他们曲意慰抚，苗傅等都很高兴，以为自己已经参知机要，又得宠信。韩世忠自盐城聚集了散卒，将由海路赴行在（即临安。皇帝带宫妃出行，所止之处叫行宫；带六部大臣出行，所止叫行在。当时不称临安为京都，意在仍要回汴京），到了平江（今苏州），见到张浚在失声痛哭，韩对张浚说道：“对于今日朝廷的变乱，我韩世忠愿和张俊担当除奸重担，请您不要过分担忧。”张浚于是丰厚地犒劳张俊和韩世忠的将士，大家都很感动和愤激，决心消灭苗傅。韩世忠从苏州出发，到了秀州（今嘉兴），假称有病，不再前进。却叫人大规模地修造战斗器具。苗傅等奸臣听到韩世忠已到秀州，距临安不过天把路程，才恐惧起来。他要把世忠之妻梁红玉及其子女扣押起来作为人质，朱胜非哄骗他说：“不如放掉梁红玉，使她去迎接韩世忠，并对韩世忠传达朝廷慰抚之意，这样，苏州诸将领心才安。”苗傅这草包听从了这个建议，对太后说：“不如封韩世忠之妻梁氏为安国夫人，让她去迎接世忠。”太后巴不得如此，但她沉住气，不动声色地依从了苗傅请求。梁红玉一脱虎口，就快马加鞭冲出城，一天一夜，就到了秀州，和韩世忠会面。朱胜非暗中自喜，说道：“傅、刘二凶真无能为啊。”张浚、吕颐浩向朝中朝外广传檄令，声讨苗傅、刘正彦的罪行。其时，以韩世忠为前